

# RACC@WAY

(CZ) UŽIVATELKSÁ PŘÍRUČKA



**E-CITY 21**

# ÚVOD

Milý zákazníku,

máme velikou radost, že jste si zakoupil náš nový elektroskútr. Jako designéři a developeři tohoto elektroskútru chceme, abyste si ho co nejdříve užil a aby vám přinesl hodně nezapomenutelných chvil a zábavy.

Je nám jasné, že chcete co nejdříve vyrazit na silnici, ale prosíme ZADRŽTE!

Proč? No, zaprvé proto, že musíte nejdřív plně nabít baterie, než budete moci se svým miláčkem vyrazit na cesty. Zatímco se baterie budou nabíjet, přečtěte si tuto příručku. Snažili jsme se, aby se vám dobře četla. Naučí vás jak pečovat o váš elektroskútr a jak předejít úrazům.

- Pečlivě si přečtěte tuto příručku, řiďte se pravidly silničního provozu a dodržujte Zákon o silničním provozu. Máte-li jakékoli nejasnosti, vyhledejte si odpověď na specializovaných internetových stránkách anebo se o pomoc obraťte na místní dopravní inspektorát.
- Tyto elektroskútry nejsou klasifikovány jako motorová vozidla, je však nezbytné dodržovat pravidla silničního provozu.
- Pracovali jsme tvrdě, abychom vám poskytli kvalitní výrobek bez závad a s pěkným designem. Pokud o něj budete správně pečovat, provádět kvalitní údržbu a věnovat pozornost bezpečnostním předpisům, váš elektroskútr vám poskytne roky zábavy.
- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku. Nepoužívejte svůj elektroskútr, dokud si nepřečtete a důkladně pochopíte návod k obsluze. Obsahuje informace důležité pro vaši bezpečnost. Pokud máte dotazy týkající se provozu tohoto elektroskútru, obraťte se na svého autorizovaného prodejce. Je nesmírně důležité dodržovat bezpečnostní pokyny obsažené v této příručce, abyste zajistili maximální bezpečnost. Pokud elektroskútr zapůjčíte někomu jinému, ujistěte se, že také ví, jak výrobek bezpečně provozovat.
- Při používání nesmí zátěž překročit maximální nosnost. Uvědomte si také, že se brzdná dráha prodlužuje, pokud je vozovka mokrá nebo je na ní sníh.
- Tento elektroskútr je možno používat za deště i sněhu. Nesmí však být ponořen do vody. Pokud se zadní kolo obsahující ve středovém náboji elektromotor dostane pod vodu, dojde ke zkratu a poškození elektrického vedení.
- Odkrytý kovový kontakt na akumulátorové skříni je nabitý kladně a elektroda záporně. Není možné se jich současně dotýkat mokřýma rukama. Nesmí take být v kontaktu s jakýmkoli jiným kovovým předmětem, protože kontakt by způsobil zkrat a mohlo by dojít k nehodě!
- **Nerozebírejte výrobek a neupravujte náhradní díly. V případě potřeby navštivte servis.**

# RACC@WAY

## HLAVNÍ SOUČÁSTI ELEKTROSKÚTRU



## UPOZORNĚNÍ

Nejnovější verzi této uživatelské příručky a všechny aktuální informace o výrobku získáte u svého místního prodejce.

**PŘEČTĚTE SI TUTO PŘÍRUČKU PŘED POUŽITÍM VAŠEHO ELEKTROSKÚTRU.  
PROVOZOVATEL TOHOTO VÝROBKU MUSÍ BÝT ŠESTNÁCTILETÝ NEBO STARŠÍ.**

VAŠE POJISTKA NEMUSÍ KRÝT NEHODY, KE KTERÝM DOJDE PŘI POUŽITÍ ELEKTROSKÚTRU. POKUD CHCETE ZJISTIT ZDA JE VAŠE POJISTKA KRYJE, KONTAKTUJTE SVOU POJIŠŤOVNU NEBO POJIŠŤOVACÍHO AGENTA

---

### Poznamenejte si zde prosím následující informace:

VIN: \_\_\_\_\_

Model: \_\_\_\_\_

Barva: \_\_\_\_\_

Datum nákupu: \_\_\_\_\_

Distributor: \_\_\_\_\_



# OBSAH

Úvod .....	3
Základní informace .....	4
Obsah .....	5
Všeobecné bezpečnostní pokyny .....	7
Před každou jízdou .....	9
Po každé jízdě .....	10
Baterie .....	11
Všeobecné pokyny .....	13
Všeobecná údržba .....	14
Údržba brzd .....	14
Klíč zapalování a plyn .....	15
Displej .....	16
Provozní podmínky .....	17
Dálkový ovladač, úložný prostor .....	18
Odstraňování problémů .....	19
Záruka .....	21

## VYSVĚTLIVKY K TOMUTO NÁVODU

Tento návod obsahuje řadu piktogramů **▲ VAROVÁNÍ** týkající se důsledků nesprávné údržby nebo nesprávného užívání vašeho elektroskútru.

Piktogram **▲ VAROVÁNÍ** znamená, že nedodržení pokynů během užívání může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem, pád a následné zranění řidiče nebo jiných osob v okolí. Vzhledem k tomu, že jakýkoli pád může způsobit vážné zranění nebo dokonce smrt, nebudeme opakovat varování před možným zraněním nebo úmrtím, kdykoli je v příručce zmíněno riziko pádu.

Piktogram **▲ POZOR** znamená, že nedodržení pokynů může v průběhu instalace nebo používání způsobit poškození elektroskútru nebo jeho součástí. (tj. pouze riziko poškození výrobku nebo vzniku majetkové újmy).

Děkujeme vám za zakoupení elektroskútru. Elektroskútr vyhovuje předpisu o bezpečnosti vozidel s elektromotorem.

# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OMEZENÍ

1. Nikdy neklíčujte mezi ostatními vozidly a neprovádějte žádné manévry, které by mohly překvapit ostatní účastníky silničního provozu.
2. Nikdy nenoste nic, co by omezovalo váš výhled nebo bezpečně ovládání elektroskútru anebo to, co by se mohlo zamotat do pohyblivých částí elektroskútru.
3. Nikdy se za jízdy nedržte jiného vozidla.
4. Elektroskútr nesmí řídit fyzicky nebo duševně postižená osoba.
5. Elektroskútr nesmí řídit osoba trpící poruchou zraku, sluchu nebo koordinace.
6. Při řízení elektroskútru je zakázáno používat sluchátka nebo mobilní telefon. Tyto přístroje způsobují nedostatečné vnímání zvuků způsobených dopravou, výstražné zvuky klaksonů, rozptylují řidiče a sluchátka se mohou zamotat do pohyblivých částí elektroskútru, což může způsobit ztrátu kontroly nad vozidlem.
7. Je zakázáno převážet v nákladovém prostoru více než 5 kg nákladu.
8. Elektroskútr je vybaven omezovačem rychlosti a jeho maximální rychlost je 45 km/h.
9. Je zakázáno jezdit naboso, v sandálech, otevřené obuvi, obuvi na vysokém podpatku nebo obuvi s otevřenou patou.
10. Elektroskútr nesmí řídit osoba pod vlivem alkoholu nebo léků, které by mohly ovlivnit její schopnost provozovat motorové vozidlo.
11. Při řízení vozidla musí mít řidič obě ruce na řídicích pákách.
12. Při řízení vozidla musí řidič sedět na sedadle.
13. Je zakázáno na elektroskútru skákat na rampách, přejíždět obrubníky nebo jiné objekty nebo se pokoušet o kaskadérské kousky.
14. Při řízení je nutné přizpůsobit rychlost jízdy terénu a okolnostem a dbát na to, aby se oděv nebo končetiny nedostaly do blízkosti hnacího řetězu nebo jakýchkoli jiných pohyblivých částí.
15. Řidič musí jízdu přizpůsobit svým schopnostem a předchozím zkušenostem z řízení motorových vozidel.
16. Při brzdění je nutné použít obě brzdy ve stejnou chvíli a nikoliv pouze přední brzdu.
17. Nesnažte se přidávat plyn pokud je elektroskútr zabrzděn. [Mohlo by dojít k poškození motoru nebo pohonu vozidla anebo k přehřátí motoru či pohonu.]

VÝROBCE ANI PRODEJCE NENESE ODPOVĚDNOST ZA NÁSLEDKY PROVOZOVÁNÍ VOZIDLA V ROZPORU S UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKOU A PRAVIDLY SILNIČNÍHO PROVOZU.

## **▲ VAROVÁNÍ**

**PŘI ŘÍZENÍ ELEKTROSKÚTRU VŽDY POUŽÍVEJTE HELMU.**

Bezpečnostní předpisy vyžadují, aby řidič použil homologovaný typ helmy tak, jak stanovují pravidla silničního provozu.

Řidič elektroskútru jej nesmí v žádném případě řídit bez správně nasazené helmy.

## **▲ VAROVÁNÍ**

**ELEKTROSKÚTR NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN:**

1. na jakýchkoli chodnících nebo pěších zónách
2. na nerovných, drsných nebo nepevných površích
3. ve tmě bez zapnutého světla
4. na pískových nebo štěrkových površích
5. osobou vážící více než 150 kg

# PŘED KAŽDOU JÍZDOU

## ▲ VAROVÁNÍ

## ▲ POZOR

1. Ujistěte se, že máte správně nasazenou přilbu.
2. Používejte ochranný oděv a rukavice.
3. Používejte ochranu očí neomezující periferní vidění.
4. Dodržujte Pravidla silničního provozu.
5. Zkontrolujte zda brzdová světla, boční směrové ukazatele a hlavní světlomety správně fungují.
6. Zkontrolujte zda funguje klakson.
7. Zkontrolujte správné nastavení brzd a jejich funkčnost (viz další podrobné pokyny).
8. Zkontrolujte, že jste schopni pohodlně dosáhnout na brzdové páčky a zmáčknout je tak, abyste bezpečně zastavili.
9. Zkontrolujte, že jsou všechny díly elektroskútru správně a bezpečně upevněny a nastaveny. Věnujte pozornost především klikám, kolům, všem ovládacím prvkům a upevnění nákladu.
10. Zkontrolujte stav pneumatik. Pneumatiky nesmí být nadměrně opotřebené, nesmí na nich být trhliny nebo řezná poškození, musí být řádně usazeny na ráfku a správně nahuštěny (NEPOUŽÍVEJTE K NAHUŠTĚNÍ PNEUMATIK VZDUCHOVÉ KOMPRESORY NA BENZÍNOVÝCH STANICÍCH).
11. Zkontrolujte, že se kola rovnoměrně otáčejí a že ráfky nejsou ohnuté nebo poškozené (přední kolo musí být nepoškozeno, aby přední brzda fungovala správně).
12. Předtím než nastartujete se ujistěte, že rukojeť plynu je v poloze "OFF". Tím zabráníte, aby se elektroskútr po otočení klíčku v zapalování nečekaně pohnul vpřed.
13. Zkontrolujte před nastartováním, že tlačítko "AIR SWITCH" umístěné pod sedadlem je nastaveno v poloze "ON".

# PO KAŽDÉ JÍZDĚ

## ▲ VAROVÁNÍ

## ▲ POZOR

1. Zkontrolujte, že je zapalování vypnuté a že jsou všechny klíče odstraněny a uloženy na bezpečném místě.
2. Ujistěte se, že jste připojili baterii k nabíječce.
3. Zkontrolujte, že škrticí klapka je otočena do polohy "OFF".
4. Ujistěte se, že je používán výsuvný stojan, aby elektroskútr nespadol a nepoškodil se.
5. Zajistěte, aby elektroskútr nebyl přechováván venku nebo tam, kde by mohlo dojít k jeho poškození vlhkostí.
6. Nabíjejte a ukládejte elektroskútr dále než 6 m od jakéhokoli zdroje tepla (např. pece, krbu, ohřívače vody, teplometu).
7. Nedovolte, aby si děti mladší 16 let hrály bez dozoru s elektroskútretem nebo v jeho blízkosti.

**▲ VAROVÁNÍ** NEDODRŽENÍ TĚCHTO PROVOZNÍCH POKYŇŮ MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÁ ZRANĚNÍ NEBO SMRT ANEBO MŮŽE VĚST K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM A / NEBO K POŽÁRU.

**▲ VAROVÁNÍ** NEPROVÁDĚJTE ŽÁDNÉ ZMĚNY ANEBO MODIFIKACE MOTORU ANI NEPŘIDÁVEJTE JAKÉKOLIV SOUČÁSTKY, KTERÉ NEBYLY AUTORIZOVÁNY VÝROBCEM KROMĚ TĚCH, O KTERÝCH HOVOŘÍME V TÉTO PŘÍRUČCE ANEBO TĚCH, KTERÉ JSOU POŽADOVÁNY ZÁKONEM. NEODSTRAŇUJTE ŽÁDNÉ ODRAZKY, SVĚTLA NEBO JINÉ STANDARDNÍ VYBAVENÍ. JAKÉKOLIV PORUŠENÍ TOHOTO VAROVÁNÍ RUŠÍ ZÁRUKU NA VÝROBEK.

Všechny autorizované náhradní díly vám poskytne váš místní dealer.

## BATERIE

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VAŠEHO ELEKTROSKÚTRU NABÍJEJTE BATERII 6-8 HODIN, ALE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NEPŘESÁHNĚTE 12 HODIN.**

Udržováním správného nabití baterie pomůžete prodloužit její životnost. Nepoužívejte elektroskútr pokud indikátor napájení na přístrojové desce ukáže nízkou úroveň nabití baterie. V elektroskútru je 72V baterie. Chcete-li dobít baterii, připojte tříkolíkovou zástrčku do nabíjecí zásuvky umístěné přímo pod předním sedadlem. V průběhu dobíjení musí být baterie nainstalována v elektroskútru. Pokud si na baterii všimnete něčeho neobvyklého, jako je například prasklý nebo netěsnící kryt baterie, jejího přehřívání během užívání nebo nabíjení, toho, že baterie se zdá být nafouklá nebo vyboulená a podobně anebo pokud se vyskytnou jiné problémy s baterií, obraťte se na autorizovaný servis. Baterie je zapečetěná a není uživatelsky servisovatelná. Nepokoušejte se opravovat, odstraňovat, upravovat nebo jakýmkoli způsobem měnit žádné vnitřní nebo elektrické komponenty, ovládací prvky nebo kabely, aniž byste se nejprve spojili se zástupcem zákaznického servisu.

Hlavní baterie váží přibližně 42 kg. Baterii z elektroskútru vyjměte pouze pokud ji chcete vyměnit. Při vyjímání baterie buďte opatrní. Elektroskútr je vybaven 72V nabíječkou, která přerušuje nabíjecí proces, jakmile je baterie dostatečně nabitá. Důrazně doporučujeme, aby se nabíječka nepoužívala déle než 12 hodin, aby se předešlo zbytečnému opotřebením baterie nebo samotné nabíječky. Nabíjení delší než 12 hodin může snížit celkovou životnost a účinnost jak samotné baterie, tak i nabíječky.

**▲ VAROVÁNÍ ZABRAŇTE JAKÉMKOLI PÁDU BATERIE**

**▲ VAROVÁNÍ POUŽÍVEJTE POUZE NABÍJEČKU DODANOU SPOLU S VAŠÍM ELEKTROSKÚTREM, ABYSTE ZABRÁNILI POŠKOZENÍ AKUMULÁTORU.**

1. **▲ VAROVÁNÍ POZOR! NABÍJEJTE A SKLADUJTE ELEKTROSKÚTR DÁLE NEŽ 6 m OD JAKÉHOKOLIV ZDROJE TEPLA.**

2. Používejte pouze nabíječku dodávanou s výrobkem. Ujistěte se, že je zástrčka zasunuta do uzemněné zásuvky.

3. Připojte napájecí kabel do zásuvky umístěné pod přední částí sedadla. Viz obrázek.

4. Připojte nabíječku 72V do zdroje 220V střídavého proudu.

5. Indikátor nabíječky se rozsvítí což indikuje, že napájení je připojeno k nabíječce. Pokud se kontrolka nerozsvítí, zkontrolujte všechna připojení. Pokud po kontrole všech připojení a pojistek napájení stále nefunguje, odpojte nabíječku a obraťte se na autorizovaný servis.

6. **▲ VAROVÁNÍ ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NENECHÁVEJTE BATERII DOBÍJET DÉLE NEŽ 12 HODIN. BATERIE NEBO NABÍJEČKA BY SE MOHLY PŘEHŘÁT A ZPŮSOBIT POŽÁR.**

7. Když světlo na nabíječce svítí červeně, baterie se právě nabíjí. Po plném dobití baterie se rozsvítí zelené světlo. Pokud k tomu nedojde po 12 hodinách nabíjení, odpojte nabíječku a obraťte se na



autorizovaný servis. Normální doba nabíjení hlavní baterie je 4-6 hodin (za předpokladu, že není 100% vybitá).

8. Odpojte nabíječku od napájecího zdroje 220V.

9. Vytáhněte kabel ze zásuvky.

10. **▲ VAROVÁNÍ** NIKDY NENECHÁVEJTE NABÍJEČKU PŘIPOJENOU KE ZDROJI 220V NEBO K ELEKTROKÚTRU, KDYŽ BATERIE NENÍ NABÍJENA.

**POKUD BUDE NABÍJEČKA ZAPOJENA DO ZDROJE 220V A NIKOLIV K BATERII, MOHLO BY DOJÍT K PŘEHŘÁTÍ NABÍJEČKY NEBO VZNIKU POŽÁRU.**

11. Při delším uložení elektroskútru by měla být baterie dobita alespoň jednou za měsíc, aby nedošlo k jejímu úplnému vybití.

**▲ VAROVÁNÍ** K SELHÁNÍ BATERIE DOJDE POKUD SE NEPODARÍ JI UDRŽET NABITOU. NEPŘIPUSŤTE, ABY DOŠLO K ÚPLNÉMU VYBITÍ BATERIE!!! VŽDY BATERII DOBIJTE DŘÍVE, NEŽ INDIKÁTOR BATERIE UKÁŽE, ŽE JE BATERIE VYBITÁ. POKUD UMOŽNÍTE ÚPLNÉ VYBITÍ BATERIE, SNÍŽÍ SE JEJÍ ŽIVOTNOST A MŮŽE DOJÍT KE ZNIČENÍ BATERIE NEBO TO MŮŽE ZPŮSOBIT PŘEHŘÁTÍ NABÍJEČKY NEBO BATERIE A ZPŮSOBIT POŽÁR PŘI DALŠÍM NABÍJENÍ ELEKTROKÚTRU.

**▲ VAROVÁNÍ** POHONY BATERIÍ, TERMINÁLY, NAPÁJECÍ KABELY A BRZDOVÉ KABELY MOHOU OBSAHOVAT OLOVO, OLOVNATÉ SLOUČENINY A JINÉ CHEMICKÉ LÁTKY. PO PRÁCI NA ELEKTROKÚTRU SI VŽDY PEČLIVĚ UMYJTE RUCE.

---

## **RECYKLACE BATERIÍ**

Při správné údržbě a užívání (podle pokynů pro nabíjení a skladování) má akumulátor používaný v tomto výrobku životnost jeden až tři roky. Udané široké rozpětí životnosti baterie je ovlivněno především četností užívání výrobku. Pokud se baterie rychle vybíjí anebo není možné ji správně nabít, měla by být z elektroskútru odstraněna a předána k recyklaci. Zákon zakazuje likvidaci baterií obsahujících olovnaté sloučeniny v běžném komunálním odpadu. Informujte se jak postupovat na místním úřadu odpovědném za nakládání s nebezpečnými odpady.



## VŠEOBECNÉ POKYNY

Elektroskútr v záběhu: váš elektroskútr bude fungovat déle a lépe, pokud se správně zajede. Ovládací brzdová lanka a matice náprav se mohou uvolnit při prvním použití nového elektroskútru a mohou vyžadovat seřízení. Doporučujeme, aby byly brzdy a matice náprav každých 30 dní zkontrolovány a v případě potřeby seřízeny.

Když stále vytáčíte motor do maximálních otáček a stále jezdíte na plný plyn, vybijete rychle baterii a snížíte její životnost. Doporučujeme, abyste se rozjížděli pomalu a až naberete rychlost ubrali plyn o 1/4 otáčky.

Pokud dojde k nárazu:

**▲ VAROVÁNÍ HAVÁRIE NEBO JINÝ NÁRAZ MŮŽE VYSTAVIT SOUČÁSTKY NEBÝVALÉMU TLAKU, COŽ MŮŽE ZPŮSOBIT JEJICH PŘEDČASNOU ÚNAVU. TAKOVÉ SOUČÁSTKY PAK MOHOU NÁHLE A FATÁLNĚ SELHAT A ZPŮSOBIT ZTRÁTU KONTROLY NAD VOZIDLEM, VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT.**

Nejprve zjistěte zda nejste zraněni a pokud ano vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokud je váš elektroskútr poškozen, zkontrolujte funkčnost všech systémů. Pokud se vám nepodaří odstranit závady nebo když jsou některé součástky ohnuté anebo došlo ke změně jejich barvy nebo jsou jinak poškozené, obraťte se na autorizovaný servis.

**▲ VAROVÁNÍ POKUD MÁTE JAKOUKOLI POCHYBNOST OHLEDNĚ STAVU VAŠEHO ELEKTROSKÚTRU NEBO JEHO ČÁSTÍ, NEPOUŽÍVEJTE HO. OBRAŤTE SE NA AUTORIZOVANÝ SERVIS.**

## VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Důsledkem technologického pokroku jsou stále složitější a komplexnější součástky. Tempo technologického pokroku se stále zrychluje. Tato pokračující revoluce znemožňuje, aby tato příručka poskytla veškeré informace potřebné pro správnou opravu a / nebo údržbu vašeho elektroskútru. **Je nutné minimalizovat pravděpodobnost nehody a možného zranění a proto je nesmírně důležité, abyste zajistili kvalitní opravu nebo náhradu poškozených součástí a aby byl váš elektroskútr pravidelně servisován.**

Místní maloobchodní prodejny jízdních kol, které mají servisní kapacity ve vašem okolí, vám mohou pomoci s určitými ne-elektrickými opravami nebo úpravami, pro které nemáte kvalifikaci anebo ke kterým nemáte k dispozici specializované nástroje potřebné pro opravu.

Skutečnost, že tyto elektroskútry nemají spalovací motor, žádné převody ani řemeny nebo řetězy, nemají spojku ani zapalovací svíčky nebo karburátor a nepotřebují benzin ani žádná maziva, znamená, že v podstatě nevyžadují údržbu. Unikátní konstrukce systému přímého pohonu a použití regeneračního komutátorového brzdového systému omezují veškeré tření v elektroskútrech pouze na dvě ložiska přední nápravy a dvě ložiska v motoru a velmi usnadňují jejich údržbu v porovnání s jinými elektroskútry.

**Obecně platí, že pravidelná údržba znamená:**

- Nastavte brzdy
- Zkontrolujte matice a šrouby
- Zkontrolujte tlak v pneumatikách

## ÚDRŽBA BRZD

Přední a zadní brzdná lanka se mohou protáhnout. Utáhněte matky na závitovém konci kabelu a upravte lanka. Pokud brzdový výkon klesá, zkontrolujte brzdové destičky. Je-li to nutné, vyčistěte je brusným papírem. Pokud jsou brzdové destičky opotřebené, vyměňte je. Pokud je brzdové lanko nataženo až tak, že na jeho konci nejsou žádné další závit, odšroubujte páčku a odkloňte ji od kabelu.



## KLÍČ ZAPALOVÁNÍ

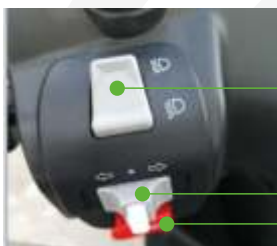
ON/OFF/LOCK: (zapalování)

1. Elektroskútr je zapnutý (ON). Nastartujte jen když jste připraveni k jízdě. Vypněte jej, když elektroskútr už není v pohybu a vyjměte klíč.
2. Elektroskútr je vypnutý (OFF). Vypněte ho vždy, když ho nepoužíváte, abyste šetřili baterii.
3. Zasuňte klíč do zapalování, zatlačte a otočte jím vlevo, abyste uzamkli řídítka.
4. Řídítka jsou uzamčena. Klíč lze vyjmout.

**▲ VAROVÁNÍ** PŘEDTÍM NEŽ VYJEDETE SE SVÝM ELEKTROSKÚTREM SE UJISTĚTE, ŽE RUKOJEŤ PLYNU NENÍ V POLOZE "ZAPNUTO" (ON) !!! UJISTĚTE SE TAKÉ, ŽE RUKOJEŤ PLYNU SE VRACÍ VOLNĚ ZPĚT DO PŮVODNÍ POLOHY. PODÍVEJTE SE NA OBRÁZEK, ABYSTE SE UJISTILI O SPRÁVNÉ POLOZE PÁČKY PŘED NASTARTOVÁNÍM.



## KONTROLKY



Dálková/potkávací světla

Směrovky

Klakson

Ovládání Plynu

Neobsazené tlačítko

Klakson

Rychlostní převod

\* Neobsazené tlačítko

\* **Neobsazené tlačítko:** původní funkce tlačítka nelze certifikovat pro evropskou normu.

## DISPLEJ



Ukazatel  
stavu baterie

Ukazatel  
rychlosti km/h

ODO: Počítadlo  
celkově ujetých km

TRIP: Počítadlo  
celkově ujetých km

**▲ VAROVÁNÍ** PŘEDTÍM NEŽ VYJEDETE SE SVÝM ELEKTROSKÚTREM SE UJISTĚTE, ŽE RUKOJEŤ PLYNU NENÍ V POLOZE "ZAPNUTO" (ON)!!! UJISTĚTE SE TAKÉ, ŽE RUKOJEŤ PLYNU SE VRACÍ VOLNĚ ZPĚT DO PŮVODNÍ POLOHY. PODÍVEJTE SE NA OBRÁZEK, ABYSTE SE UJISTILI O SPRÁVNÉ POLOZE PÁČKY PŘED NASTARTOVÁNÍM.

Dojezdová vzdálenost a rychlost závisí na způsobu jízdy a na stavu vozovky. Konstantní rychlost a menší množství zastávek zajišťují ujetí delší vzdálenosti. Mezi další faktory patří počasí, stav vozidla, hmotnost řidiče, výškové převýšení překonávané při jízdě a nabití baterie. Řidiči musí být opatrní při jízdě po nerovných cestách, za špatného počasí nebo při nízkém nabití baterie. Při jízdě vždy kontrolujte měřič akumulátoru a ujistěte se, že se akumulátor příliš rychle nevybíjí.

## POKYNY K OVLÁDÁNÍ PLYNU

K ovládání rychlosti používáme rukojeť plynu, která je na pravé straně řídicích páček.

1. Otočte klíč do polohy "ON" a poté postupně otáčejte rukojeť plynu.
2. Aby se zabránilo ztrátě kontroly nad vozidlem, pomalu otáčejte rukojeť plynu, dokud se nezvýší rychlost.
3. Neotáčejte rukojeť plynu, dokud nejste připraveni k jízdě.
4. Chcete-li zastavit, uvolněte rukojeť plynu a použijte současně přední a zadní brzdu. Můžete zpomalit mírným stisknutím brzd pro spuštění regeneračního režimu.
5. Chcete-li se rozjet, uvolněte brzdy a postupně otáčejte rukojeť plynu.
6. Když zatáčíte, posuňte směrovou páčku doleva nebo doprava. Nezapomeňte pak stlačit tlačítko uprostřed, aby se vypnula.
7. Komutátorový motor vytváří malý elektromagnetický šum při jízdě. Takový to šum je během jízdy normální.
8. Kvůli bezpečnosti vyjměte startovací klíč ze zapalování, když elektroskútr není v pohybu.

Chcete-li zrychlit, otočte rukojeť plynu směrem k sedadlu a chcete-li zpomalit otočte jí dopředu směrem od sedadla.

Po zrychlení se doporučuje otočit rukojeť plynu o 1/4 otáčky zpět. Tím zvýšíte dojezd a prodloužíte životnost baterie.

## POPIS DÁLKOVÉHO OVLADAČE S ALARMEM



2x stisk za sebou nastartujete e-skútr není potřeba klíč do zapalování



Deaktivace alarmu a dálkového startu.



Vyhledávání, spustí sirénu na 5 vteřin.



Aktivace alarmu.



## PROVOZNÍ PODMÍNKY ELEKTROSKÚTRU

Řídicí systém se skládá ze čtyř hlavních složek:

- Baterie
- Řídicí jednotka
- Plyn
- Motor

Otočením rukojeti plynu je vyslán signál do řídicí jednotky odpovídající úhlu otočení rukojeti plynu. Řídicí jednotka si následně bere proud z baterie v závislosti na činnosti, kterou provádíme (startování, jízda po rovině/do kopce, vysoká/nízká rychlost atd.)

Hlavní vypínač pod sedadlem funguje jako ochrana proti vysokému napětí. Měnič 72V stejnosměrného proudu na 12V stejnosměrného proudu invertuje napětí na 12V. Všechny žárovky fungují na 12V.

Alarm funguje na 72V, je citlivý na vibrace.

I přes velmi malou spotřebu energie doporučujeme vypnout hlavní vypínač, pokud po delší dobu skútr neprovozujeme.

Hlavní vypínač



Motor



## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Stav	Kontrola	Řešení
Když elektroskútr zapnu, nic se nestane.	1. Na displeji nesvítí žádné světlo.	1. Zkontrolujte zda je hlavní vypínač pod sedadlem zapnutý (v poloze "ON"). 2. Zkontrolujte připojení napájení a úroveň nabití baterie.	1. Zapněte hlavní vypínač do polohy "ON" 2. Upevněte konektory
	2. Kontrolka napájení svítí	3. Zkontrolujte připojení baterie a motoru	3. Vyčistěte a připevněte konektory baterie. 4. Upevněte spojení motoru s řídicí jednotkou pod sedadlem
	3. Kontrolka napájení svítí a brzdové světlo svítí.	4. Zkontrolujte zda se rukojeť ruční brzdy vrací do výchozí polohy. 5. Napětí baterie je nižší než 42 voltů.	5. Povolte brzdu v případě koroze ji vyměňte. Obráťte se na dodavatele. 6. Dobijte baterii nebo nahraďte. Obráťte se na dodavatele.
Rukojeť plynu nefunguje vozidlo se pohybuje bez zrychlení.	Rukojeť plynu se nevrací do polohy STOP.	1. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození rukojeti 2. Zkontrolujte pružinu plynu 3. Zkontrolujte, zda je volná rukojeť plynu	1. Pomocí plochého šroubováku upravte mezeru mezi gumovou rukojetí a krytem. 2. Upravte polohu pružiny plynu. Obráťte se na dodavatele 3. Zkontrolujte připojení plynu. Obráťte se na dodavatele.
Dojezdová vzdálenost je nízká	Kontrolka nabíječky nesvítí	1. Špatné spjení mezi nabíječkou a baterií 2. Nabíječka nenabíjí	1. Zkontrolujte polohu konektoru nabíječky 2. Vyměňte nabíječku
	Baterie se rychle vybíjí	1. Spojení s baterií není dobré 2. Špatná baterie	1. Zkontrolujte všechna spojení s baterií 2. Vyměňte špatnou baterii
Brzdy nefungují správně	1. Rukojeti brzdy nezabírají 2. Žádný brzdový výkon	1. Seřízení je nutné 2. Brzdové destičky jsou špinavé nebo je třeba je vyměnit	1. Upravte brzdový kabel viz pokyny 2. Vyčistěte brzdové destičky pomocí brusného papíru nebo

## ZÁRUKA

### Postup při reklamaci

- Reklamaci elektroskútru nebo baterie uplatňujte u svého prodejce anebo ve smluvních opravných prodejce.
- Při uplatnění reklamace předložte doklad o koupi a uveďte důvod reklamace a popis závady.

### Záruční doba

- **24 měsíců** na rám a komponenty elektroskútru – vztahuje se na výrobní vady a vady materiálu mimo běžné opotřebení používáním.
- **12 měsíců** na životnost baterie – kapacita baterie neklesne pod 60% celkové kapacity v průběhu 12 měsíců od prodeje elektroskútru. Záruka se nevztahuje na pokles kapacity, který je způsoben běžným užíváním.
- **Záruční doba se prodlužuje** o dobu, po kterou byl elektroskútr v záruční opravě.

### Podmínky záruky

- Elektroskútr musí být používán výhradně k účelu, pro který byl vyroben.
- Elektroskútr musí být používán, skladován a udržován podle tohoto uživatelského manuálu.
- **Záruka se vztahuje pouze na prvního majitele.**

### Nárok ze záruky zaniká

- Bylo-li zjištěno, že k poškození elektroskútru došlo vinou uživatele (havárií, neodbornou manipulací nad rámec tohoto uživatelského manuálu, neodborným zásahem do konstrukce elektroskútru či do zapojení elektrického systému, špatným uskladněním apod.) nebo při živelné pohromě.
- Uplynutím záruční doby.
- Jedná-li se o běžné opotřebení používáním (např. pneumatiky, řetězy, lanka, převodníky, brzdové destičky apod.).

## LIKVIDACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Použité elektrické nebo elektronické výrobky (motor, baterie, displej, snímače, kabeláž) nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech. Podrobné informace si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

# RACC@WAY



Verze: 2021/05-14

## **Technická podpora:**

Pavel Koželuh

tel.: + 420 777 737 360 (po-pá 7:00 – 15:30)

e-mail: pavel.kozeluh@rulyt.cz

## **Servis:**

tel.: + 420 777 736 214 (po-pá 7:00 – 15:30)

e-mail: reklamace@rulyt.cz

Rulyt s.r.o., 5. května 435, 44001 Dobroměřice

Více informací naleznete na:

# [www.motoe.cz](http://www.motoe.cz)



# RACC@WAY

(SK) UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA



**E-CITY 21**

# ÚVOD

Milý zákazník,

máme veľkú radosť, že ste si zakúpil náš nový elektroskúter. Ako designéri a developeri tohto elektroskútru chceme, aby ste si ho čo najviac užil a aby vám priniesol veľa nezabudnuteľných chvíľ a zábavy.

Je nám jasné, že chcete čo najskôr vyraziť na cestu, ale prosíme ZADRŽTE!

Prečo? No, za prvé preto, že musíte najskôr plne nabiť batériu, než budete môcť so svojim miláčikom vyraziť na cesty. Zatiaľ čo sa batéria bude nabíjať, prečítajte si tuto príručku. Snažili sme sa, aby sa vám dobre čítala. Naučí vás ako sa starať o váš elektroskúter a ako predísť úrazom.

- Dôkladne si prečítajte túto príručku, riadte sa pravidlami cestnej premávky a dodržujte Zákon o cestnej premávky. Ak máte akékoľvek nejasnosti, vyhľadajte si odpoveď na špecializovaných internetových stránkach alebo sa o pomoc obráťte na miestny dopravný inšpektorát.
- Tieto elektroskútry niesu klasifikované ako motorové vozidlá, je však dôležité dodržiavať pravidla cestnej premávky.
- Pracovali sme tvrdo, aby sme vám poskytli kvalitný výrobok bez porúch a s pekným designem. Pokiaľ sa oň budete správne starať, prevádzkať kvalitnú údržbu a venovať pozornosť bezpečnostným predpisom, váš elektroskúter vám poskytne roky zábavy.
- Pred použitím výrobku si dôkladne prečítajte túto príručku. Nepoužívajte svoj elektroskúter, pokiaľ si neprečítate a dôkladne pochopíte návod k obsluhu. Obsahuje informácie dôležité pre vašu bezpečnosť. Pokiaľ máte dotazy týkajúce sa prevádzky tohto elektroskútru, obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu. Je nesmierne dôležité dodržiavať bezpečnostné pokyny obsiahnuté v tejto príručke, aby ste zaistili maximálnu bezpečnosť. Pokiaľ elektroskúter požičiate niekomu inému, uistite sa, že tiež vie, ako výrobok bezpečne prevádzkovať.
- Pri používaní nesmie záťaž prekročiť maximálnu nosnosť. Uvedomte si tiež, že sa brzdná dráha predlžuje, pokiaľ je vozovka mokrá alebo je na nej sneh.
- Tento elektroskúter je možné používať za dažďa i snehu. Nesmie však byť ponorený do vody. Pokiaľ sa zadné koleso obsahujúce v stredovom náboji elektromotor dostane pod vodu, dôjde ku skratu a poškodeniu elektrického vedenia.
- Odkrytý kovový kontakt na akumulátorovej skrini je nabitý kladne a elektróda záporne. Nieje možné sa ich súčasne dotýkať mokrými rukami. Nesmie tiež byť v kontakte s akýmkoľvek iným kovovým predmetom, pretože kontakt by spôsobil skrat a mohlo by dôjsť k nehode!
- **Neroberte výrobok a neupravujte náhradne diely. V prípade potreby navštívte servis.**

# RACC@WAY

## HLAVNÉ SÚČÁSTI ELEKTROSKÚTRE



## UPOZORNĚNÍ

Najnovšiu verziu tejto užívateľskej príručky a všetky aktuálne informácie o výrobku získate u svojho miestneho predajcu.

PREČÍTAJTE SI TUTO PRÍRUČKU PRED POUŽITÍM VÁŠHO ELEKTROSKÚTRU  
PREVÁDZKOVATEĽ TOHTO VÝROBKU MUSÍ BYŤ ŠESTNÁSTROČNÝ ALEBO STARŠÍ.

VAŠA POISTKA NEMUSÍ KRYŤ NEHODY, KU KTORÝM DÔJDE PRI POUŽITÍ  
ELEKTROSKÚTRU. POKIAĽ CHCETE ZISTIŤ ČI ICH VAŠA POISTKA KRYJE,  
KONTAKTUJTE SVOJU POISŤOVŇU ALEBO POISŤOVACIEHO AGENTA.

---

### Poznamenajte si sem prosím nasledujúce informácie:

VIN: \_\_\_\_\_

Model: \_\_\_\_\_

Farva: \_\_\_\_\_

Dátum nákupu: \_\_\_\_\_

Distribútor: \_\_\_\_\_

# OBSAH

Úvod .....	3
Základné informácie .....	4
Obsah .....	5
Všeobecné bezpečnostné pokyny .....	7
Pred každou jazdou .....	9
Po každej jazde .....	10
Batéria .....	11
Všeobecné pokyny .....	13
Všeobecná údržba .....	14
Údržba brzd.....	14
Kľúč zapalovania a plyn .....	15
Displej .....	16
Prevádzkové podmienky.....	17
Dial'kový ovládač, úložný priestor .....	18
Odstraňovanie problémov.....	19
Záruka .....	21

## VYSVĚTLIVKY K TOMUTO NÁVODU

Tento návod obsahuje radu piktogramov **▲ VAROVANIE** týkajúce sa dôsledkov nesprávnej údržby alebo nesprávneho užívania vášho elektroskútru. Piktogram **▲ VAROVANIE** znamená, že nedodržanie pokynov behom užívania môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom, pád a následné zranenie vodiča alebo iných osôb v okolí. Vzhľadom k tomu, že akýkoľvek pád môže spôsobiť vážne zranenie alebo dokonca smrť, nebudeme opakovať varovanie pred možným zranením alebo úmrtím, kdekoľvek je v príručke zmienené riziko pádu.

Piktogram **▲ POZOR** znamená, že nedodržanie pokynov môže v priebehu inštalácie alebo používania spôsobiť poškodenie elektroskútru alebo jeho súčastí. (tj. iba riziko poškodenia výrobku alebo vzniku majetkovej ujmy).

Ďakujeme vám za zakúpenie elektroskútru. Elektroskúter vyhovuje predpisu o bezpečnosti vozidiel s elektromotorom.

# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A OBMEDZENIA

1. Nikdy neklučkujte medzi ostatnými vozidlami a neprevádzajte žiadne manévri, ktoré by mohli prekvapit ostatných účastníkov cestnej premávky.
2. Nikdy nenoste nič, čo by obmedzovalo váš výhľad alebo bezpečné ovládanie elektroskútru alebo to, čo by sa mohlo zamotať do pohyblivých častí elektroskútru.
3. Nikdy sa za jazdy nedržte iného vozidla.
4. Elektroskúter nesmie riadiť fyzicky alebo duševne postihnutá osoba.
5. Elektroskúter nesmie riadiť osoba trpiaca poruchou zraku, sluchu alebo koordinácie.
6. Pri riadení elektroskútru je zakázané používať slúchadlá alebo mobilný telefón. Tieto prístroje spôsobujú nedostatočné vnímanie zvuku spôsobených dopravou, výstražné zvuky klaksónov, rozptyľujú vodiča a slúchadla sa môžu zamotať do pohyblivých častí elektroskútru, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad vozidlom.
7. Je zakázané prevážať v nákladovom priestore viac než 5 kg nákladu.
8. Elektroskúter je vybavený obmedzovačom rýchlosti a jeho maximálna rýchlosť je 45 km/h.
9. Je zakázané jazdiť naboso, v sandáloch, otvorenej obuvi, obuvi na vysokom podpätku alebo obuvi s otvorenou pätou.
10. Elektroskúter nesmie riadiť osoba pod vplyvom alkoholu alebo liekov, ktoré by mohli ovplyvniť jej schopnosť prevádzkovať motorové vozidlo.
11. Pri riadení vozidla musí mať vodič obe ruky na riadidlách.
12. Pri riadení vozidla musí vodič sedieť na sedadle.
13. Je zakázané na elektroskútri skákať na rampách, prechádzať cez obrubníky alebo iné objekty alebo sa pokúšať o kaskadérske kúsky.
14. Pri riadení je nutné prispôbiť rýchlosť jazdy terénu a okolnostiam a dbať na to, aby sa odev alebo konštatiny nedostali do blízkosti hnacej reťaze alebo akýchkoľvek iných pohyblivých častí.
15. Vodič musí jazdu prispôbiť svojim schopnostiam a predchádzajúcim skúsenostiam z riadení motorových vozidiel.
16. Pri brzdení je nutné použiť obe brzdy v rovnakú chvíľu a nie len prednú brzdú.
17. Nesnažte sa pridávať plyn pokiaľ je elektroskúter zabrzdzený. [Mohlo by dôjsť k poškodeniu motora alebo pohonu vozidla alebo k prehriatiu motora či pohonu.]

VÝROBCA ANI PREDAJCA NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA NÁSLEDKY PREVÁDZKOVANIA VOZIDLA V ROZPORE S UŽÍVATEĽSKOU PRÍRUČKOU A PRAVIDLAMI CESTNEJ PREMÁVKY

## ▲ VAROVANIE

**PRI RIADENÍ ELEKTROSKÚTRU VŽDY POUŽÍVAJTE HELMU.**

Bezpečnostné predpisy vyžadujú, aby vodič použil homologovaný typ helmy tak, ako stanovujú pravidla cestnej premávky.

Vodič elektroskútru ho nesmie v žiadnom prípade riadiť bez správne nasadenej helmy.

## ▲ VAROVANIE

**ELEKTROSKÚTER NESMIE BYŤ POUŽÍVANÝ:**

1. na akýchkoľvek chodníkoch alebo peších zónach
2. na nerovných, drsných alebo nespevnených povrchoch
3. v tme bez zapnutého svetla
4. na pieskových alebo štrkových povrchoch
5. osobou vážiacou viac než 150 kg



## PRED KAŽDOU JAZDOU:

### ▲ VAROVANIE

### ▲ POZOR

1. Uistite sa, že máte správne nasadenú prilbu.
2. Používajte ochranný odev a rukavice.
3. Používajte ochranu očí neobmedzujúcu periférne videnie.
4. Dodržujte Pravidla cestnej premávky.
5. Skontrolujte či brzdové svetlá, bočné smerové svetlá a hlavné svetlomety správne fungujú.
6. Skontrolujte či funguje klaksón.
7. Skontrolujte správne nastavenie brzd a ich funkčnosť (viď. ďalšie podrobné pokyny).
8. Skontrolujte, že ste schopný pohodlne dosiahnuť na brzdové páčky a stlačiť ich tak, aby ste bezpečne zastavili.
9. Skontrolujte, že sú všetky diely elektroskútru správne a bezpečne upevnené a nastavené. Venujte pozornosť predovšetkým kľukám, kolesám, všetkým ovládacím prvkom a upevneniu nákladu.
10. Skontrolujte stav pneumatík. Pneumatiky nesmú byť nadmerné opotrebené, nesmú na nich byť trhliny alebo rezné poškodenia, musia byť správne usadené na ráfiku a správne nahustené (NEPOUŽÍVAJTE K NAHUSTENIU PNEUMATÍK VZDUCHOVÉ KOMPRESORY NA BENZÍNOVÝCH STANICIACH).
11. Skontrolujte, že sa kolesá rovnomerne otáčajú a že ráfiky niesu ohnuté alebo poškodené (predné koleso musí byť nepoškodené, aby predná brzda fungovala správne).
12. Predtým než naštartujete sa uistite, že rukoväť plynu je v polohe "OFF". Tým zabránite, aby sa elektroskúter po otočení kľúča v zapalovaní nečakane posunul vpred.
13. Skontrolujte pred naštartovaním, že tlačidlo "AIR SWITCH" umiestnené pod sedadlom je nastavené v polohe "ON".

## PO KAŽDEJ JAZDE:

### ▲ VAROVANIE

### ▲ POZOR

1. Skontrolujte, že je zapalovanie vypnuté a že sú všetky kľúče odstránené a uložené na bezpečnom mieste.
2. Uistite sa, že ste pripojili batériu k nabíjačke.
3. Skontrolujte, že škrtiaca klapka je otočená do polohy "OFF".
4. Uistite sa, že je používaný výsuvný stojan, aby elektroskúter nespadol a nepoškodil sa.
5. Zaisťte, aby elektroskúter nebol prevážaný vonku alebo tam, kde by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu vlhkosťou.
6. Nabíjajte a ukladajte elektroskúter ďalej než 6 m od akéhokoľvek zdroja tepla (napr. pece, krbu, ohrievača vody, teplometu).
7. Nedovoľte, aby sa deti mladšie ako 16 rokov hrali bez dozoru s elektroskútom alebo v jeho blízkosti.

**▲ VAROVANIE** NEDODRŽANIE TÝCHTO PREVÁDZKOVÝCH POKYNOV MÔŽE SPÔSOBIŤ VÁŽNE ZRANENIE ALEBO SMRŤ ALEBO MÔŽE VIESŤ K ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM A / ALEBO K POŽIARU.

**▲ VAROVANIE** NEPREVÁDZAJTE ŽIADNE ZMENY ALEBO MODIFIKÁCIE MOTORU ANI NEPRIDÁVAJTE AKÉKOL'VEK SÚČIASTKY, KTORÉ NEBOLI AUTORIZOVANÉ VÝROBCOM OKREM TÝCH, O KTORÝCH HOVORÍME V TEJTO PRÍRUČKE ALEBO TÝCH, KTORÉ SÚ POŽADOVANÉ ZÁKONOM. NEODSTRAŇUJTE ŽIADNE ODRAZKY, SVETLÁ ALEBO INÉ ŠTANDARDNÉ VYBAVENIE. AKÉKOL'VEK PORUŠENIE TOHTO VAROVANIA RUŠÍ ZÁRUKU NA VÝROBOK.

Všetky autorizované náhradné diely vám poskytne váš miestny dealer.

## **BATÉRIA**

**PRED PRVÝM POUŽITÍM VÁŠHO ELEKTROSKÚTRU NABÍJAJTE BATÉRIU 6-8 HODÍN, ALE ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ NEPRESIAHNITE 12 HODÍN.**

Udržovaním správneho nabitia batérie pomôžete predĺžiť jej životnosť. Nepoužívajte elektroskúter pokiaľ indikátor napájania na prístrojovej doske ukáže nízku úroveň nabitia batérie. V elektroskútri je 72V batéria. Ak chcete dobiť batériu, pripojte trojkoľíkovú zástrčku do nabíjacej zásuvky umiestnenej priamo pod predným sedadlom. V priebehu dobíjania musí byť batéria nainštalovaná v elektroskútri. Pokiaľ si na batérii všimnete niečoho neobvyklého, ako je napríklad prasknutý alebo netesniaci kryt batérie, jej prehrievanie behom používania alebo nabíjania, toho, že batérie sa zdá byť nafúknutá alebo vypuklá a podobne alebo pokiaľ sa vyskytnú iné problémy s batériou, obráťte sa na autorizovaný servis. Batéria je zapečatená a nieje užívateľsky servisovateľná. Nepokúšajte sa opravovať, odstraňovať, upravovať alebo akýmkoľvek spôsobom meniť vnútorné alebo elektrické komponenty, ovládacie prvky alebo káble, bez toho aby ste sa najskôr spojili so zástupcom zákaznickeho servisu.

Hlavná batéria váži približne 42 kg. Batériu z elektroskútru vyberajte iba pokiaľ ju chcete vymeniť. Pri vyberaní batérie buďte opatrný. Elektroskúter je vybavený 72V nabíjačkou, ktorá preruší nabíjací proces, akonáhle je batéria dostatočne nabitá. Dôrazne doporučujeme, aby sa nabíjačka nepoužívala dlhšie než 12 hodín, aby sa predišlo zbytočnému opotrebovaniu batérie alebo samotnej nabíjačky. Nabíjanie dlhšie než 12 hodín môže znížiť celkovú životnosť a účinnosť ako samotnej batérie, tak i nabíjačky.

### **▲ VAROVANIE ZABRÁŇTE AKÉMUKOL'VEK PÁDU BATÉRIE**

### **▲ VAROVANIE POUŽÍVAJTE IBA NABÍJAČKU DODANÚ SPOLU S VAŠIM ELEKTROSKÚTROM, ABY STE ZABRÁNILI POŠKODENIU AKUMULÁTORA.**

**1. ▲ VAROVANIE POZOR! NABÍJAJTE A SKLADUJTE ELEKTROSKÚTER ĎALEJ NEŽ 6 m OD AKÉHOKOL'VEK ZDROJA TEPLA.**

2. Používajte iba nabíjačku dodávanú s výrobkom. Uistite sa, že je zástrčka zasunutá do uzemnenej zásuvky.

3. Pripojte napájací kábel do zásuvky umiestnenej pod prednou časťou sedadla. Vid' obrázok.

4. Pripojte nabíjačku 72V do zdroja 220V striedavého prúdu.

5. Indikátor nabíjačky sa rozsvieti čo indikuje, že napájanie je pripojené k nabíjačke. Pokiaľ sa kontrolka nerozsvieti, skontrolujte všetky pripojenia. Pokiaľ po kontrole všetkých pripojení a poistiek napájanie stále nefunguje, odpojte nabíjačku a obráťte sa na autorizovaný servis.

**6. ▲ VAROVANIE ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ NENECHÁVAJTE BATÉRIU DOBÍJAŤ DLHŠIE NEŽ 12 HODÍN. BATÉRIA ALEBO NABÍJAČKA BY SA MOHLI PREHRIAŤ A SPÔSOBIŤ POŽIAR.**

7. Keď svetlo na nabíjačke svieti červene, batéria sa pravé nabíja. Po plnom dobití batérie sa



rozsvieti zelené svetlo. Pokiaľ k tomu nedôjde po 12 hodinách nabíjania, odpojte nabíjačku a obráťte sa na autorizovaný servis. Normálna doba nabíjania hlavnej batérie je 4-6 hodín (za predpokladu, že nieje 100% vybitá).

8. Odpojte nabíjačku od napájacieho zdroja 220V.

9. Vytiahnite kábel zo zásuvky.

10. **▲ VAROVANIE** NIKDY NENECHÁVAJTE NABÍJAČKU PRIPOJENÚ KU ZDROJU 220V ALEBO KELEKTROSKÚTRU, KEĎ BATÉRIA NIEJE NABÍJANÁ. POKIAĽ BUDE NABÍJAČKA ZAPOJENÁ DO ZDROJA 220V A NIE K BATÉRII, MOHLO BY DÔJSŤ K PREHRIATIU NABÍJAČKY ALEBO VZNIKU POŽIARU.

11. Pri dlhšom uložení elektroskútra by mala byť batéria dobitá aspoň jeden krát za mesiac, aby nedošlo k jej úplnému vybitiu.

**▲ VAROVANIE** K ZLYHANIU BATÉRIE DÔJDE POKIAĽ SA NEPODARÍ JU UDRŽAŤ NABITÚ. NEPRIPUSŤTE, ABY DOŠLO K ÚPLNÉMU VYBITIU BATÉRIE!!! VŽDY BATÉRIU DOBITE SKÔR, NEŽ INDIKÁTOR BATÉRIE UKÁŽE, ŽE JE BATÉRIA VYBITÁ. POKIAĽ UMOŽNÍTE ÚPLNÉ VYBITIE BATÉRIE, ZNÍŽI SA JEJ ŽIVOTNOSŤ A MÔŽE DÔJSŤ KU ZNIČENIU BATÉRIE ALEBO TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE NABÍJAČKY ALEBO BATÉRIE A SPÔSOBIŤ POŽIAR PRI DLHŠOM NABÍJANÍ ELEKTROSKÚTRA.

**▲ VAROVANIE** POHONY BATÉRIE, TERMINÁLY, NAPÁJACIE KÁBLE A BRZDOVÉ KÁBLE MÔŽU OBSAHOVAŤ OLOVO, OLOVNATÉ ZLÚČENINY A INÉ CHEMICKÉ LÁTKY. PO PRÁCI NA ELEKTROSKÚTRI SI VŽDY DÔKLADNÉ UMYTE RUKY.

---

## RECYKLÁCIA BATÉRIE

Pri správnej údržbe a používaní (podľa pokynov pre nabíjania a skladovanie) má akumulátor používaný v tomto výrobku životnosť jeden až tri roky. Udané široké rozpätie životnosti batérie je ovplyvnené predovšetkým početnosťou používaní výrobku. Pokiaľ sa batéria rýchlo vybíja alebo nieje možné ju správne nabiť, mala by byť z elektroskútra odstránená a predaná k recyklácii. Zákon zakazuje likvidáciu batérií obsahujúcich olovnaté zlúčeniny v bežnom komunálnom odpade. Informujte sa ako postupovať na miestnom úrade zodpovednom za nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

## **VŠEOBECNÉ POKYNY**

**Elektroskúter v zábehu:** váš elektroskúter bude fungovať dlhšie a lepšie, pokiaľ sa správne zabehne. Ovládacie brzdoé lanká a matice náprav sa môžu uvoľniť pri prvom použití nového elektroskútru a môžu vyžadovať nastavenie. Doporučujeme, aby boli brzdy a matice náprav každých 30 dní skontrolované a v prípade potreby nastavené.

Keď stále vytáčate motor do maximálnych otáčok a stále jazdíte na plný plyn, vybijete rýchlo batériu a znížite jej životnosť. Doporučujeme, aby ste sa rozbiehali pomaly a až naberiete rýchlosť ubrali plyn o 1/4 otáčky.

### **Pokiaľ dôjde k nárazu:**

**▲ VAROVANIE HAVÁRIA ALEBO INÝ NÁRAZ MÔŽE VYSTAVIŤ SÚČIASTKY NEBÝVALÉMU TLAKU, ČO MÔŽE SPÔSOBIŤ ICH PREDČASNÚ ÚNAVU. TAKÉTO SÚČIASTKY POTOM MÔŽU NÁHLE A FATÁLNE ZLYHAŤ A SPÔSOBIŤ STRATU KONTROLY NAD VOZIDLOM, VÁŽNE ZRANENIE NEBO SMRŤ.** Najskôr zistite či nieste zranený a pokiaľ áno vyhľadajte lekársku pomoc.

Pokiaľ je váš elektroskúter poškodený, skontrolujte funkčnosť všetkých systémov. Pokiaľ sa vám nepodarí odstrániť poruchy alebo keď sú niektoré súčiastky ohnuté alebo došlo ku zmene ich farby alebo sú inak poškodené, obráťte sa na autorizovaný servis.

**▲ VAROVANIE POKIAĽ MÁTE AKÚKOL'VEK POCHYBNOSŤ OHĽADNE STAVU VÁŠHO ELEKTROSKÚTRA ALEBO JEHO ČASŤÍ, NEPOUŽÍVAJTE HO. OBRÁŤTE SA NA AUTORIZOVANÝ SERVIS.**

## **VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA**

Dôsledkom technologického pokroku sú stále zložitejšie a komplexnejšie súčiastky. Tempo technologického pokroku sa stále zrýchľuje. Táto pokračujúca revolúcia znemožňuje, aby tato príručka poskytla všetky informácie potrebné pre správnu opravu a / lebo údržbu vášho elektroskútru. **Je nutné minimalizovať pravdepodobnosť nehody a možného zranenia a preto je nesmierne dôležité, aby ste zaistili kvalitnú opravu alebo náhradu poškodených súčiastok a aby bol váš elektroskúter pravidelne servisovaný.**

Miestne maloobchodné predajne bicyklov, ktoré majú servisné kapacity vo vašom okolí, vám môžu pomôcť s určitými ne-elektrickými opravami alebo úpravami, pre ktoré nemáte kvalifikáciu alebo ku ktorým nemáte k dispozícii špecializované nástroje potrebné pre opravu.

Skutočnosť, že tieto elektroskútry nemajú spaľovací motor, žiadne prevody ani remene alebo reťaze, nemajú spojku ani zapaľovacie sviečky alebo karburátor a nepotrebuje benzín ani žiadne maziva, znamená, že v podstate nevyžadujú údržbu. Unikátna konštrukcia systému priameho pohonu a použitie regeneračného komutátorového brzdoého systému obmedzujú všetky trenia v elektroskútroch iba na dve ložiska prednej nápravy a dve ložiska v motore a veľmi uľahčujú ich údržbu v porovnaní s inými elektroskútrami.

**Obecne platí, že pravidelná údržba znamená:**

- Nastavte brzdy
- Skontrolujte matice a skrutky
- Skontrolujte tlak v pneumatikách

## ÚDRŽBA BRŹD

Predné a zadné brzdné lanko sa môže natahnuť. Utiahnite matky na závitovom konci kábla a upravte lanka. Pokiaľ brzdný výkon klesá, skontrolujte brzdové doštičky. Ak je to nutné, vyčistíte ich brusným papierom. Pokiaľ sú brzdové doštičky opotrebené, vymeňte ich. Pokiaľ je brzdové lanko natahnuté až tak, že na jeho konci nie sú žiadne ďalšie závit, odskrutkujte páčku a odkloňte ju od kábla.



## KĹÚČ ZAPAĽOVANIA A PLYN

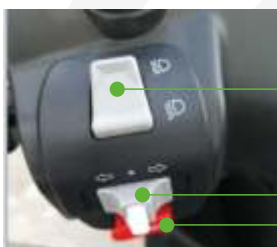
ON/OFF/LOCK: (zapalovanie)

1. Elektroskúter je zapnutý (ON). Naštartujte len keď ste pripravený k jazde. Vypnite ho, keď elektroskúter už nie je v pohybe a vyberte kľúč.
2. Elektroskúter je vypnutý (OFF). Vypnite ho vždy, keď ho nepoužívate, aby ste šetrili batériu.
3. Zasuňte kľúč do zapalovania, zatlačte a otočte ním vľavo, aby ste uzamkli riadidlá.
4. Riadidlá sú uzamknuté. Kľúč sa dá vytiahnuť.

**▲ VAROVANIE** PREDTÝM NEŽ VYJDETE SO SVOJIM ELEKTROSKÚTROM SA UISTITE, ŽE RUKOVÄŤ PLYNU NIEJE V POLOHE "ZAPNUTÉ" (ON) !!! UISTITE SA TIEŽ, ŽE RUKOVÄŤ PLYNU SA VRACIA VOĽNE SPÄŤ DO PÔVODNEJ POLOHY. PODÍVAJTE SA NA OBRÁZOK, ABY STE SA UISTILI O SPRÁVNEJ POLOHE PÁČKY PRED NAŠTARTOVANÍM.



## KONTROLKY



Diaľková / stretávacie svetla

Smerovky

Klaksón

Ovládanie plynu

Neobsadené tlačidlo

Klaksón

Rýchlostný prevod

\* Neobsadené tlačidlo

\* **Neobsadené tlačidlá:** pôvodná funkcia tlačidla nemožno certifikovať pre európsku normu.

## DISPLEJ



Ukazovateľ  
stavu batérie

Ukazovateľ  
rýchlosti km/h

ODO: Počítadlo  
celkovo prejdenných  
km

TRIP: Počítadlo  
aktuálne prejdenných  
km

**▲ VAROVANIE** PREDTÝM NEŽ VYJDETE SA SVOJIM ELEKTROSKÚTROM SA UISTITE, ŽE RUKOVÄŤ PLYNU NIEJE V POLOHE "ZAPNUTÉ" (ON) !!! UISTITE SA TIEŽ, ŽE RUKOVÄŤ PLYNU SA VRACIA VOĽNE SPÄŤ DO PÔVODNEJ POLOHY. PODÍVAJTE SA NA OBRÁZOK, ABY STE SA UISTILI O SPRÁVNEJ POLOHE PÁČKY PRED NAŠTARTOVANÍM.

Dojazdová vzdialenosť a rýchlosť závisí na spôsobe jazdy a na stave vozovky. Konštantná rýchlosť a menšie množstvo zastávok zaisťujú prejsenie dlhšej vzdialenosti. Medzi ďalšie faktory patrí počasie, stav vozidla, hmotnosť vodiča, výškové prevýšenie prekonávané pri jazde a nabitie batérie. Vodič musí byť opatrný pri jazde po nerovných cestách, za zlého počasia alebo pri nízkom nabití batérie. Pri jazde vždy kontrolujte merač akumulátoru a uistite sa, že sa akumulátor príliš rýchlo nevybíja.

## POKYNY K OVLÁDANIU PLYNU

Na ovládanie rýchlosti používame rukoväť plynu, ktorá je na pravej strane riadiel.

1. Otočte kľúč do polohy "ON" a potom postupne otáčajte rukoväťou plynu.
2. Aby sa zabránilo strate kontroly nad vozidlom, pomaly otáčajte rukoväťou plynu, pokiaľ sa ne zvýši rýchlosť
3. Neotáčajte rukoväťou plynu, pokiaľ nie ste pripravený k jazde.
4. Ak chcete zastaviť, uvoľnite rukoväť plynu a použite súčasne prednú a zadnú brzdu. Môžete spomaliť miernym stisnutím brzd pre spustenie regeneračného režimu.
5. Ak sa chcete rozbehnúť, uvoľnite brzdy a postupne otáčajte rukoväťou plynu.
6. Keď zatáčate, posuňte smerovú páčku doľava alebo doprava. Nezabudnite potom stlačiť tlačidlo uprostred, aby sa vypla.
7. Komutátorový motor vytvára malý elektromagnetický šum pri jazde. To je normálne.
8. Kvôli bezpečnosti vyberte štartovací kľúč zo zapalovania, keď elektroskúter nieje v pohybe.

Ak chcete zrýchliť, otočte rukoväť plynu smerom k sedadlu a ak chcete spomaliť otočte ju dopredu smerom od sedadla. Po zrýchlení sa odporúča otočiť rukoväťou plynu o 1/4 otáčky späť. Tým zvýšite dojazd a predĺžite životnosť batérie.



## POPIS DÁLKOVÉHO OVLADAČE S ALARMEM



2x stlačenie za sebou a štartujete e-skúter, nie je potreba kľúčdo zapaľovaný.



Deaktivácia alarmu a diaľkového štartu.



Vyhľadávanie, spustí sirénu na 5 sekúnd.



Aktivácia alarmu.



## PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY

Riadiaci systém sa skladá zo štyroch hlavných zložiek:

- Batéria
- Riadiaca jednotka
- Plyn
- Motor

Otočením rukoväte plynu je vyslaný signál do riadiacej jednotky odpovedajúcej uhlu otočenia rukoväte plynu. Riadiaca jednotka si následne berie prúd z batérie v závislosti na činnosti, ktorú prevádzkame (štartovanie, jazda po rovine/do kopca, vysoká/nízka rýchlosť atď.). Hlavný vypínač pod sedadlom funguje ako ochrana proti vysokému napätiu. Menič 72V jednosmerného prúdu na 12V jednosmerného prúdu invertuje napätie na 12V. Všetky žiarovky fungujú na 12V. Alarm funguje na 72V a je citlivý na vibrácie.

I napriek veľmi malej spotrebe energie doporučujeme vypnúť hlavný vypínač, pokiaľ po dlhšiu dobu skúter neprevádzkujeme.

Hlavní vypínač



Motor



## Odstraňovanie problémov

Problém	Stav	Kontrola	Riešenie
Keď elektroskúter zapnem nič sa nestane.	1. Na displeji nesvieti žiadne svetlo	1. Skontrolujte či je hlavný vypínač pod sedadlom zapnutý (v polohe "ON"). 2. Skontrolujte pripojenie napájania a úroveň nabitia batérie	1. Zapnite hlavný vypínač do polohy "ON" 2. Upevnite konektory
	2. Kontrolka napájania nesvieti	3. Skontrolujte pripojenie batérie a motoru	3. Vyčistite a pripojte konektory batérie 4. Upevnite spojenie motoru s riadiacou jednotkou pod sedadlom
	3. Kontrolka napájania nesvieti a brzdy nesvietia	4. Skontrolujte či sa rukoväť ručne brzdy vráti do východnej polohy. 5. Napätie batérie je nižšie než 42 voltov	5. Povoľte brzdú. V prípade hrdzeju vymeňte Obráťte sa na dodávateľa 6. Dobře batériu alebo ju nahraďte. Obráťte sa na dodávateľa
Rukoväť plynu nefunguje, vozidlo sa pohybuje bez zrýchlenia	Rukoväť plynu sa nevráti do polohy STOP.	1. Skontrolujte či nedošlo k poškodeniu rukoväte 2. Skontrolujte pružinu plynu. 3. Skontrolujte či je voľná rukoväť plynu	1. Pomocou plochého skrutkovača upravte medzeru medzi gumovou rukoväťou a krytom. 2. Upravte polohu pružiny plynu. Obráťte sa na dodávateľa 3. Skontrolujte pripojenie plynu. Obráťte sa na dodávateľa
Dojazdová vzdialenosť je nízka	Kontrolka nabíjačky nesvieti	1. Zlé spojenie medzi nabíjačkou a batériou 2. Nabíjačka nenabíja	1. Skontrolujte polohu konektorov nabíjačky 2. Vymeňte nabíjačku
	Batéria sa rýchlo vybíja	1. Spojenie s batériou nie je dobré 2. Špatná batéria	1. Skontrolujte štetky spojenia s batériou 2. Vymeňte tú batériu
Brzdy nefungujú správne	1. Rukoväť brzdy nezaberá	1. Nastavenie nutné 2. Brzdové doštičky	1. Upravte brzdové kábel-vid' pokyny 2. Vyčistite brzdové

## ZÁRUKA

### Postup pri reklamácii

- Reklamáciu elektroskútru alebo batérie uplatňujte u svojho predajcu alebo v zmluvných opravovných predajcu.
- Pri uplatnení reklamácie predložte doklad o kúpe a uveďte dôvod reklamácie a popis poruchy.

### Záručná doba

- **24 mesiacov** na rám a komponenty elektroskútra – vzťahuje sa na výrobné vady a vady materiálu mimo bežné opotrebenia používaním.
- **12 mesiacov** na životnosť batérie – kapacita batérie neklesne pod 60% celkovej kapacity v priebehu 12 mesiacov od predaja elektroskútru. Záruka sa nevzťahuje na pokles kapacity, ktorý je spôsobený bežným užívaním.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, po ktorú bol elektroskúter v záručnej oprave.

### Podmienky záruky

- Elektroskúter musí byť používaný výhradne k účelu, pre ktorý bol vyrobený.
- Elektroskúter musí byť používaný, skladovaný a udržiavaný podľa tohto užívateľského manuálu.
- Záruka sa vzťahuje iba na prvého majiteľa.

### Nárok zo záruky zaniká

- Ak bolo zistené, že k poškodeniu elektroskútru došlo vinou užívateľa (havária, neodbornou manipuláciou nad rámec tohto užívateľského manuálu, neodborným zásahom do konštrukcie elektroskútru či do zapojenia elektrického systému, zlým uskladnením apod.) alebo pri živej pohrome.
- Uplynutím záručnej doby.
- Ak sa jedná o bežné opotrebenie používaním (napr. pneumatiky, reťaze, lanká, prevodníky, brzdové doštičky apod.).

## LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Použitú elektrickú alebo elektronickú výrobu (motor, batéria, displej, snímače, kabeľáž) nesmie byť likvidovaná spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach. Podrobné informácie si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

# RACC@WAY



Verze: 2021/05-14

## **Technická podpora:**

Pavel Koželuh

tel.: + 420 777 737 360 (po-pá 7:00 – 15:30)

e-mail: pavel.kozeluh@rulyt.cz

## **Servis:**

tel.: + 420 777 736 214 (po-pá 7:00 – 15:30)

e-mail: reklamace@rulyt.cz

Rulyt s.r.o., 5. května 435, 44001 Dobroměřice

Viac informácií nájdete na:

**[www.motoe.eu](http://www.motoe.eu)**